



MuZ 660 E

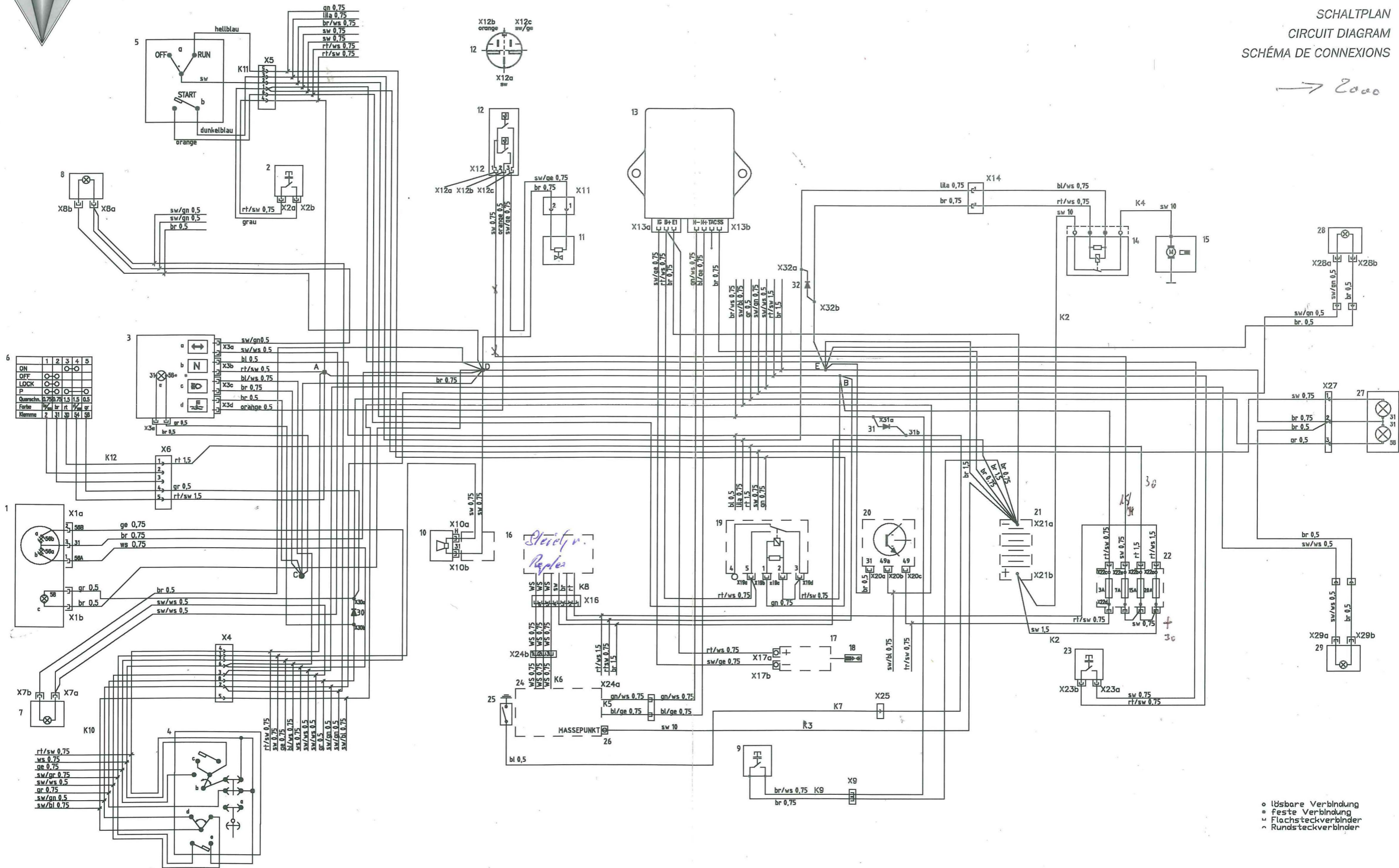
BAGHIRA

SCHALTPLAN

CIRCUIT DIAGRAM

SCHÉMA DE CONNEXIONS

→ 2000



Start v. Reples

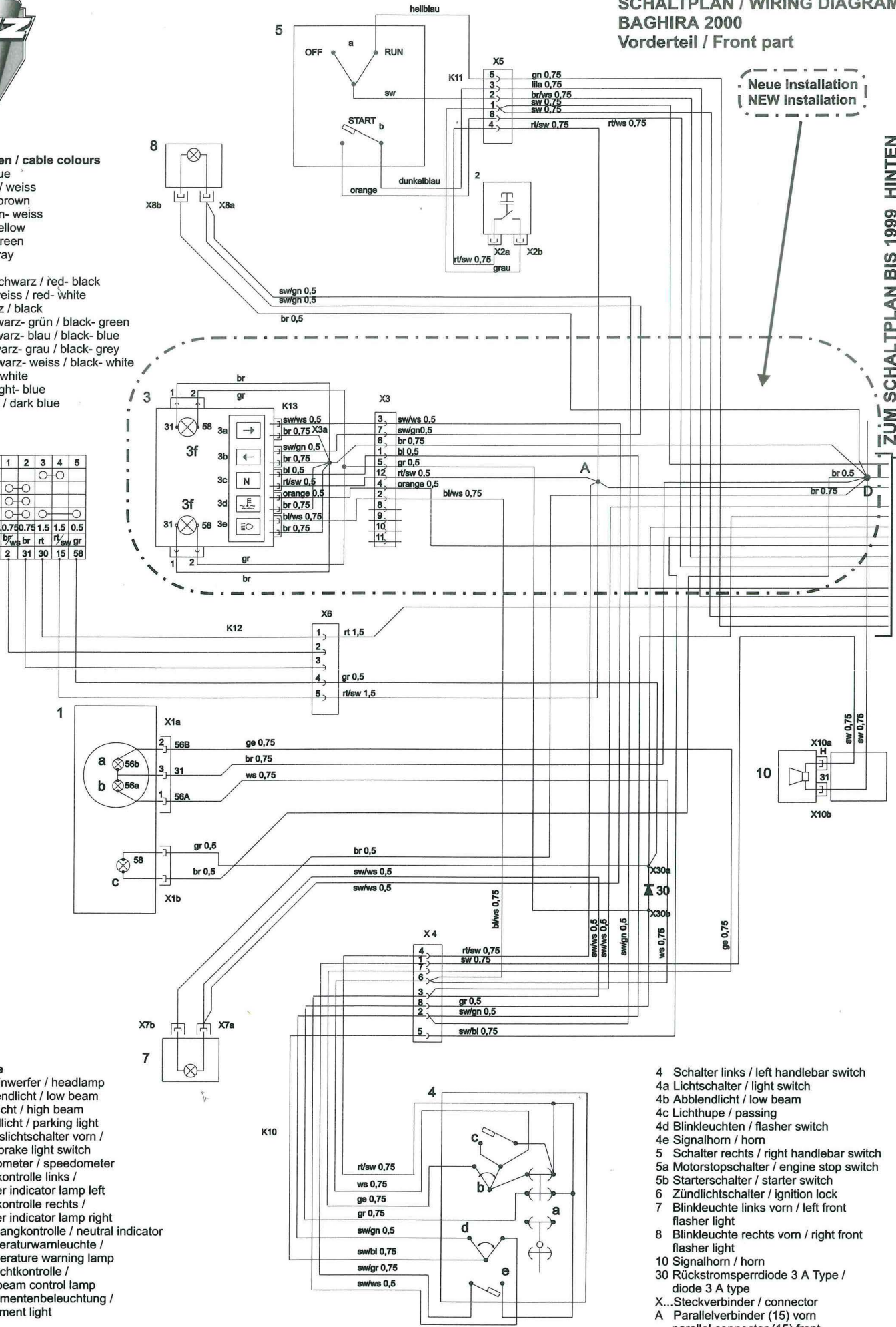
1	Scheinwerfer	head light	phare			
1a	Abblendlicht	low beam	feu de croisement			
1b	Fernlicht	high beam	feu de route			
1c	Standlicht	parking light	feu de position			
2	Bremslichtschalter vorn	break light switch front	commutateur feu stop avant			
3	Tachometer	speedometer	compteur de vitesse			
3a	Blinkkontrolle	flasher indicator lamp	témoin de clignotement			
3b	Leergangkontrolle	neutral indicator	témoin de marche à vide			
3c	Fernlichtkontrolle	high beam control lamp	témoin de feu de route			
3d	Temperaturwarnleuchte	temperatur warning lamp	témoin avertisseur de température			
3e	Instrumentenbeleuchtung	instrument light	éclairage du tableau de bord			
4	Schalter links	combination switch left	commutateur combiné gauche			
4a	Lichtschalter	light switch	commutateur d'éclairage			
4b	Abblendlicht	low beam switch	feu de croisement			
4c	Lichthupe	passing	avertisseur lumineux			
4d	Blinkleuchten	flasher switch	clignotants			
4e	Signalhorn	horn	avertisseur sonore			
5	Schalter rechts	combination switch right	commutateur combiné droit			
5a	Motorstopschalter	engine stop switch	commutateur d'arrêt moteur			
5b	Starterschalter	starter switch	commutateur de démarrage			
6	Zündlichtschalter	ignition lock	commutateur dynamo-magnéto			
7	Blinkleuchte links vorn	flasher light left front	clignotant avant gauche			
8	Blinkleuchte rechts vorn	flasher light right front	clignotant avant droit			
9	Seitenständerschalter	side stand switch	commutateur béquille latérale			
10	Signalhorn	horn	avertisseur sonore			
11	Lüfter	fan	ventilateur			
12	Thermoschalter	thermo switch	thermorupteur			
X12a	Plus	plus	pôle positif			
X12b	Temperaturkontrolleuchte	temperature warning light	témoin de contrôle de température			
X12c	Lüfter	fan	ventilateur			
13	Zündeinheit	ignitor unit assy	boîte d'allumage			
14	Anlasserelais	starter relay	relais magnétique			
15	Anlasser	starter	démarrreur			
16	Gleichrichter	voltage regulator-rectifier	redresseur	K1	36-34.007 Kabelbaum	36-34.007 wiring harness
17	Zündspule	ignition coil	bobine d'allumage	K2	36-34.017 Pluskabel	36-34.017 positive wire
18	Zündkerze	spark plug	bougie	K3	36-34.013 Massekabel	36-34.013 ground wire
19	Abschaltrelais	stop relay	relais de coupure	K4	34-34.023 Anlasserkabel	34-34.023 starter wire
20	Blinkgeber	flasher unit	clignotant	K5	Kabel Motor	wire engine
21	Batterie	battery	batterie	K6	Kabel Motor	wire engine
22	Sicherungsdose	fuse box	boîte à fusibles	K7	Kabel Leergang	wire neutral
23	Stopplightschalter hinten	break light switch rear	commutateur feu stop arrière	K8	Reglerkabel	wire rectifier
24	Motor	engine	moteur	K9	Seitenständerkabel	wire side stand
25	Leergangschalter	neutral switch	commutateur de ralenti	K10	Kabel Kombischalter links	wire combination switch left
26	Massepunkt Motor	ground point engine	masse moteur	K11	Kabel Kombischalter rechts	wire combination switch right
27	BSKL	tail light	feu arrière	K12	Kabel Zündlenkschloß	wire ignition lock
28	Blinkleuchte rechts hinten	flasher light rear right	clignotant arrière droit	A	Parallelverbinder (15) vorn	parallel connector (15) front
29	Blinkleuchte links hinten	flasher light rear left	clignotant arrière gauche	B	Parallelverbinder (15) hinten	parallel connector (15) rear
30	Rückstromsperrdiode 3A Typ	diode 3 A type	diode type 3 A	C	Parallelverbinder Masse	parallel connector ground
31	Rückstromsperrdiode 3A Typ	diode 3 A type	diode type 3 A	D	Parallelverbinder Masse vorn	parallel connector ground front
32	Rückstromsperrdiode 3A Typ	diode 3 A type	diode type 3 A	E	Parallelverbinder Masse hinten	parallel connector ground rear
						36-34.007 faisceau de câbles
						36-34.017 câble positif
						36-34.013 câble masse
						34-34.023 câble démarreur
						câble moteur
						câble moteur
						câble ralenti
						câble régulateur
						câble béquille latérale
						câble commutateur combiné gauche
						câble commutateur combiné droit
						câble serrure d'allumage
						connecteur parallèle (15) avant
						connecteur parallèle (15) arrière
						connecteur parallèle masse
						connecteur parallèle masse avant
						connecteur parallèle masse arrière



**SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM
BAGHIRA 2000
Vorderteil / Front part**

Kabelfarben / cable colours
 bl blau / blue
 bl/ws blau / weiss / black-blue
 br braun / brown
 br/ws braun- weiss / black-white
 ge gelb / yellow
 gn grün / green
 gr grau / gray
 rt rot / red
 rt/sw rot- schwarz / red- black
 rt/ws rot- weiss / red- white
 sw schwarz / black
 sw/gn schwarz- grün / black- green
 sw/bl schwarz- blau / black- blue
 sw/gr schwarz- grau / black- grey
 sw/ws schwarz- weiss / black- white
 ws weiss / white
 hellblau / light- blue
 dunkelblau / dark blue

6	1	2	3	4	5
ON					
OFF	○	○			
LOCK	○	○			
P	○	○			
Querschn.	0,75	0,75	1,5	1,5	0,5
Farbe	bl	ws	br	rt	rt/sw
Klemme	2	31	30	15	58



Neue Installation
NEW Installation

ZUM SCHALTPLAN BIS 1999 HINTEN
TO REAR PART OF WIRING DIAGRAM UP TO 1999

Legende

- 1 Scheinwerfer / headlamp
- 1a Abblendlicht / low beam
- 1b Fernlicht / high beam
- 1c Standlicht / parking light
- 2 Bremslichtschalter vorn / front brake light switch
- 3 Tachometer / speedometer
- 3a Blinkkontrolle links / flasher indicator lamp left
- 3b Blinkkontrolle rechts / flasher indicator lamp right
- 3c Leergangkontrolle / neutral indicator
- 3d Temperaturwarnleuchte / temperature warning lamp
- 3e Fernlichtkontrolle / high beam control lamp
- 3f Instrumentenbeleuchtung / instrument light

- 4 Schalter links / left handlebar switch
- 4a Lichtschalter / light switch
- 4b Abblendlicht / low beam
- 4c Lichttupe / passing
- 4d Blinkleuchten / flasher switch
- 4e Signalhorn / horn
- 5 Schalter rechts / right handlebar switch
- 5a Motorstoppschalter / engine stop switch
- 5b Starterschalter / starter switch
- 6 Zündlichtschalter / ignition lock
- 7 Blinkleuchte links vorn / left front flasher light
- 8 Blinkleuchte rechts vorn / right front flasher light
- 10 Signalhorn / horn
- 30 Rückstromsperrdiode 3 A Type / diode 3 A type
- X...Steckverbinder / connector
- A Parallelverbinder (15) vorn parallel connector (15) front
- D Parallelverbinder (Masse) vorn parallel connector (ground) front

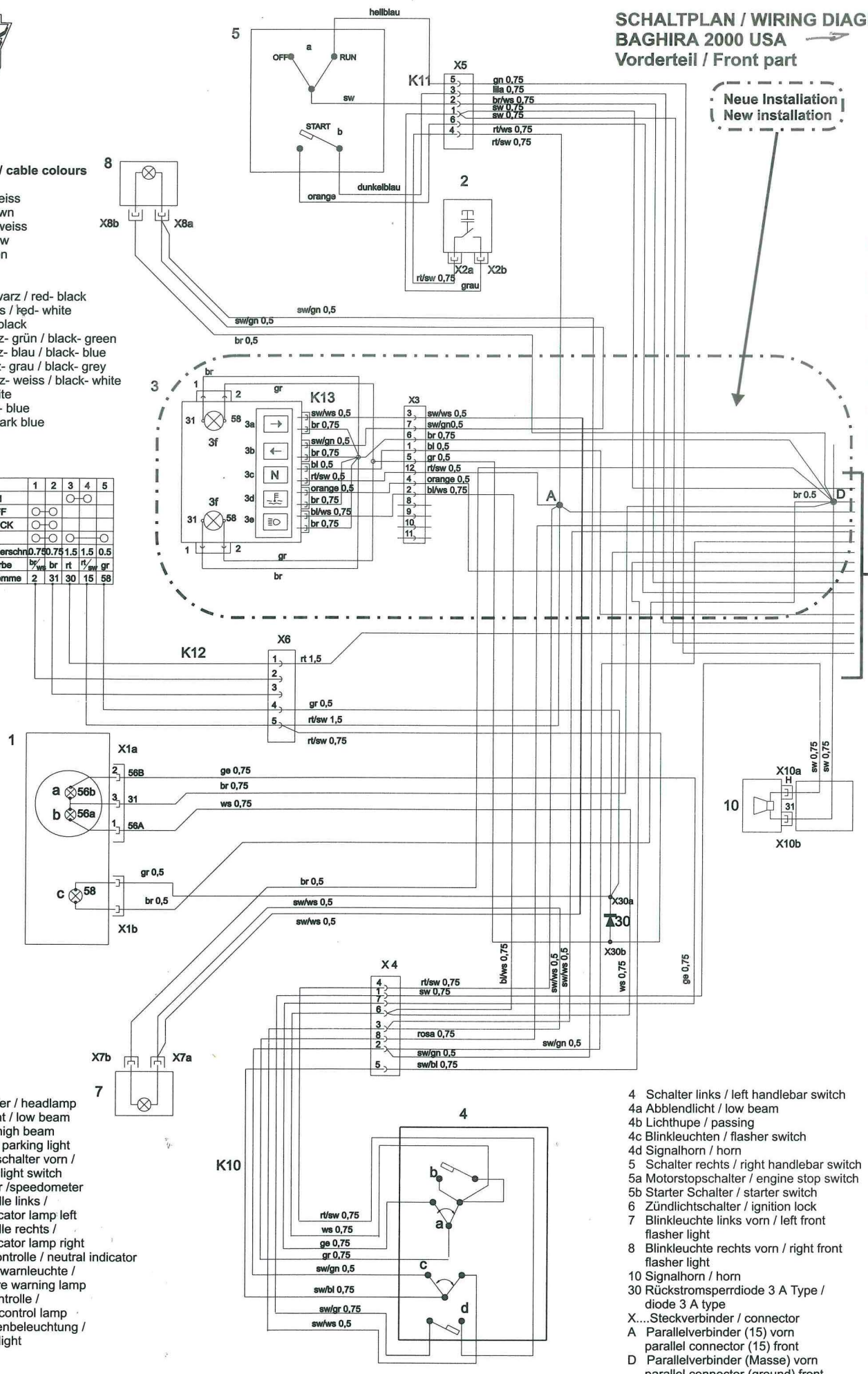


SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM BAGHIRA 2000 USA Vorderteil / Front part

Neue Installation
New installation

- Kabelfarben / cable colours**
- bl blau / blue
 - bl/ws blau / weiss
 - br braun / brown
 - br/ws braun- weiss
 - ge gelb / yellow
 - gn grün / green
 - gr grau / gray
 - rt rot / red
 - rt/sw rot- schwarz / red- black
 - rt/ws rot- weiss / red- white
 - sw schwarz / black
 - sw/gn schwarz- grün / black- green
 - sw/bl schwarz- blau / black- blue
 - sw/gr schwarz- grau / black- grey
 - sw/ws schwarz- weiss / black- white
 - ws weiss / white
 - hellblau / light blue
 - dunkelblau / dark blue

6		1	2	3	4	5
ON				○	○	
OFF	○	○				
LOCK	○	○				
P	○	○				
Querschn	0,7	0,75	1,5	1,5	0,5	
Farbe	br	br	rt	rt	sw	gr
Klemme	2	31	30	15	58	



- Legende**
- 1 Scheinwerfer / headlamp
 - 1a Abblendlicht / low beam
 - 1b Fernlicht / high beam
 - 1c Standlicht / parking light
 - 2 Bremslichtschalter vorn / front brake light switch
 - 3 Tachometer / speedometer
 - 3a Blinkkontrolle links / flasher indicator lamp left
 - 3b Blinkkontrolle rechts / flasher indicator lamp right
 - 3c Leergangkontrolle / neutral indicator
 - 3d Temperaturwarnleuchte / temperature warning lamp
 - 3e Fernlichtkontrolle / high beam control lamp
 - 3f Instrumentenbeleuchtung / instrument light

- 4 Schalter links / left handlebar switch
- 4a Abblendlicht / low beam
- 4b Lichttupe / passing
- 4c Blinkleuchten / flasher switch
- 4d Signalhorn / horn
- 5 Schalter rechts / right handlebar switch
- 5a Motorstoppschalter / engine stop switch
- 5b Starter Schalter / starter switch
- 6 Zündlichtschalter / ignition lock
- 7 Blinkleuchte links vorn / left front flasher light
- 8 Blinkleuchte rechts vorn / right front flasher light
- 10 Signalhorn / horn
- 30 Rückstromsperrdiode 3 A Type / diode 3 A type
- X...Steckverbinder / connector
- A Parallelverbinder (15) vorn parallel connector (15) front
- D Parallelverbinder (Masse) vorn parallel connector (ground) front

ZUM SCHALTPLAN BIS 1999 HINTEN
TO REAR PART OF WIRING DIAGRAM UP TO 1999